



**46. Ausgabe**

Auflage ca.1300 Exemplare

**DE TÖNKER**

**Bürgerzeitung**

Juni 2011

### **Dirk Wulf neuer Gemeindevertreter**

Wechsel in der Hohenfelder SPD-Fraktion, für den langjährigen Gemeindevertreter Gerhard Zander wurde Dirk Wulf auf der jüngsten Gemeindevertreterversammlung als neues Mitglied verpflichtet. Zu danken gilt es zunächst Gerhard Zander für seinen langjährigen Einsatz in den unterschiedlichen Funktionen für die Gemeinde. Er wird der Partei im Vorstand weiterhin erhalten bleiben und auch zukünftig gewohnt kritisch das Geschehen in Hohenfelde verfolgen. Der intern schon lange angekündigte Wechsel wurde nunmehr vollzogen, mit Dirk Wulf rückt ein junger, engagierter und hoch motivierter Vertreter nach. Der "Tönker" wünscht ihm alles Gute und viel Spaß und Erfolg bei der ehrenamtlichen Arbeit. Er wird u.a. auch zukünftig als stellvertretender Vorsitzender den Finanzausschuss verstärken. Seinen Posten als bürgerliches Mitglied im Bau- und Wegeausschuss übernimmt Martin Jaecks-Nielsen, stellvertretendes Mitglied im Amtsausschuss wird zukünftig Ronald Husen sein. (R.H.)

## **Holzhof Madeheim**



**auf Gut Helmstorf**

**Frischholz ist noch da!!!**

**Brennholz / Kaminholz**

**04381 / 409973**

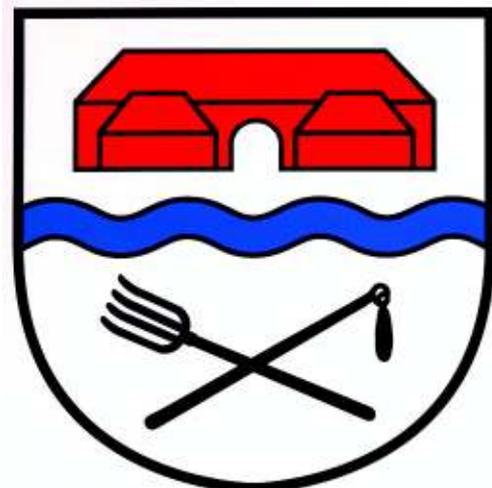
**[www.holzhof-madeheim.de](http://www.holzhof-madeheim.de)**

**Familie Madeheim freut sich auf Ihren Anruf.!**

**HR H. Radzuhn · Inhaber Martin Eick**  
Heizung · Sanitär- und Solartechnik · Wartung und Reparaturen

Emkendorfer Weg 36b · 24321 Tröndel  
Telefon (0 43 81) 52 82 · Fax (0 43 81) 63 58  
Mobil (0171) 3 56 28 84

**Heizungs-, Sanitär-  
und Solaranlagen**



### **Schwarzbuck hat jetzt ein Wappen**

Das Wappen der Gemeinde Schwarzbuck ist in die Kommunale Wappenrolle Schleswig-Holstein aufgenommen worden. Um die strengen formalen Vorschriften zu erfüllen, mussten am ursprünglichen Entwurf noch einige Farbänderungen vorgenommen werden. Das Wappen wird durch einen blauen Wellenbalken längs geteilt, der die Mühlenau symbolisiert. Im oberen Teil befindet sich ein rotes Torhaus (des Gutes Schmoel), unten sind schräg gekreuzt eine schwarze Forke und ein schwarzer Dreschflügel abgebildet. Die interessante historische Begründung des Wappens kann man auf der Internetseite der kommunalen Wappenrolle nachlesen. (Birgit Manzke)

## Sonntagspaziergang

Es war der letzte Sonntag im Januar, ein wunderschöner Vormittag, sonnig, klar, klirrend kalt und kein Wind. Ich hatte bei zwei Tassen Kaffee und etwas Müsli schon die Gewerkschaftszeitschrift gelesen. Ja, ich gebe es zu. Ich bin einer von denen, die gelegentlich mit Transparenten und irgendwelchen abgehobenen Forderungen durch die Innenstadt ziehen.

Ich hatte frei. Es war nicht nur Wochenende, nein, ich musste auch nicht zum Dienst, denn das Fußballspiel Kiel-Magdeburg war abgesagt worden und mithin der Sondereinsatz.

Mit meinen beiden Hunden wollte ich einen schönen Spaziergang machen. Die Hunde heißen Amy und Noki und der geneigte Leser kennt sie eventuell bereits. Es sind diejenigen, welche nicht ins Biotop sch.....

Wie gingen also los, durch das noch morgendlich stille Schwartbuck, über Krumbreiten in Richtung Rögen. Außerhalb des Dorfes hörte ich dann „Blamm“ einen Schuss weit über die stille Landschaft hallen. Das waren die Jäger dachte ich. Klar, gestern standen doch diverse jäger-spezifische Autos vor dem Haus von Richard A. in Hohenfelde.

Auf halber Strecke zum Wald erklang von weitem dann das bekannte Sirren einer Kettensäge am Rande des Infraschallbereiches. Da war einer im Holz. Okay, es ist schon etwas her, aber da habe ich mit meinem Nachbarn Michael T. auch am Sonntag in der Hufe Holz gemacht.

Höhe Krumbreiten schnackte ich kurz mit Christa D. und ging weiter in Rtg. Rögen. Bevor ich den erreichte, hörte ich wieder „Blamm“ mit besten Grüßen von der Jägerschaft.

Da der Waldboden hart gefroren war, wendete ich mich sorglos nach rechts, um über Schmoel zum Strand zu gelangen. Das wurde aber ein wenig holperig, um nicht zu sagen sehr gefährlich für die Bänder der Fußgelenke. Der Boden war bei Tauwetter komplett zerfahren worden und in diesem Zustand gefroren. Das ging gar nicht.

Als ich im Begriff war umzudrehen, nahm ich massive Arbeitsgeräusche aus Richtung Schmoel war. Lautstark und mit schwerem Gerät rückte man dort offenbar dem Holz zu Leibe. Nun hatte ich einen weiteren Grund, nicht weiter in diese Richtung zu wandern. Das wollt ich mir schon gar nicht antun. Was soll's dachte ich, gehe ich eben am Waldrand zur ehemaligen Scheune und von dort aus zum Strand.

Das ging aber nicht. Waren dort nicht auch mehrere Maschinen im Einsatz und holten Holzstämmе weg.

Ich also wieder zurück und auf dem Spurplattenweg durch den Wald nach Bendfeld. Mitten im Wald rührte schließlich ein Trecker mit einem schwer beladenen Anhänger an mir vorbei.

Dort blieb ich einen Moment stehen und schaltete meine Hörgeräte ein. Nun erst hörte ich den vollen Umfang dieser kakophonischen Geräuschkulisse.

Der Marsch ging über Bendfeld und Stakendorf und unter der L 165 hindurch zum Strand weiter.

Das Epizentrum des Arbeitslärms umkreiste ich damit sozusagen. In unregelmäßigen Abständen erschallte dazu das bekannte „Blamm“. Klasse, das nennt sich also Sonntagsruhe.

An der Ostsee erwarteten mich ein menschenleerer Strand und auf dem dunklen, wogenlosen, leise schwappenden Wasser mehrere hundert, überwiegend weiße Schwäne. Dann und wann starteten jeweils kleine Schwärme elegant in Richtung Land und entschädigten mit ihren Fluggeräuschen und ihren melancholischen Rufen für jeden menschengemachten Lärm.

Es war traumhaft und ich war zutiefst zufrieden damit, hier zu wohnen und hier zu leben.

**Roger Adomat  
Stöverdiek 3  
Schwartbuck**

**Alarmanlagen  
Telefonanlagen  
Rauchmelder**



**ABUS**  
Security Tech Germany



**FlammEx** Rauchmelder-  
systeme

**DeTeWe T ...Home**



**THOMAS  
FREHSE**

Handels- & Dienstleistungsagentur  
Telefonanlagen und andere Produkte

Tel. 04381 418281  
Fax 04381 418293  
Mobil 0151 14646510

thomas.frehse@t-online.de

### **DRK fährt in den Tierpark HAGENBECK**

Der DRK-Ortsverein Hohenfelde lädt alle Mitglieder und Gäste zu einem Tagesausflug in den Tierpark HAGENBECK nach Hamburg ein. Stattfinden wird die Fahrt am Donnerstag, 25. August 2011. Auf dem Programm stehen der Besuch des Tierparks und ein gemeinsames Essen auf der Rückfahrt im Hotel "Seeblick" in Mühlenbrook am Einfelder See, so die Vorsitzende des DRK, Christel Podlech. Die Kosten für die Busfahrt und für den Eintritt im Tierpark betragen € 32,00. Anmelden können Sie sich bis zum 18.8.11 unter der Telefonnummer 04385 359 (Christel Podlech). Über Ihre Teilnahme würde sich der DRK-Ortsverein sehr freuen. **(R.H.)**

### **Noch einmal Kosten**

Die Erstellung des vom Gesetzgeber geforderten Kanalkatasters geht in Tröndel in die letzte Runde vor einer möglichen Baumaßnahme. Mit dem Auftrag an ein Ing. Büro die Filme vom Regenwasser und Schmutzkanal auszuwerten sind die vorbereitenden Arbeiten abgeschlossen. **(H.K.E.)**



*Alles rund um  
Ihre Nägel!*

**NAGELDESIGN  
MANIKÜRE & PEDIKÜRE**

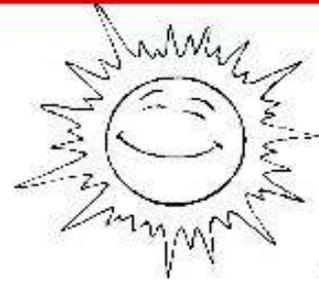
TERMINE NACH VEREINBARUNG

*Sonja Bräcker*

**Kapellenstrasse 19a  
24257 Hohenfelde**

Telefon 04385-599404  
Mobil 0171 8043696

# Grandios



Damenbekleidung bis Größe 60  
Aktueller Modeschmuck und farbenfrohe Accessoires

## Öffnungszeiten Lütjenburg:

Montag-Freitag

9-12 Uhr und 15-18 Uhr

Mittwoch Nachmittag geschlossen

Samstag 9-12.30 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag 11-16 Uhr

04381/4118929



## Öffnungszeiten Holm:

Donnerstag 14-18 Uhr

Freitag 14-18 Uhr

Samstag 11-14 Uhr

Eventtage und Nebensaison

laut Aushang

01522/9664734

Tanja König, Teichtorstraße 2, 24321 Lütjenburg  
Holmer Marktplatz/Osterwisch 2, 24217 Schönberg/Holm

[grandios-tanjakoenig@gmx.de](mailto:grandios-tanjakoenig@gmx.de)

## Holmer Eventtage:

**29.Juni; 6.+13.+20.+27.Juli Grillabend ab 18 Uhr,**

**4.+11.+18.+25.Juli Tanzabend ab 18Uhr**

**10.Juli Trödelmarkt 11-16 Uhr**

ALLES AUS EINER HAND

KOSMETIK

# HOT

FUSSPFLEGE

Hairstylistin on Tour

Ihre mobile Friseurmeisterin für zu Hause

**Nicole Daschke**

Sie erhalten...

- Trendhaarschnitte
- Farbliche Veränderungen
- Fußpflege und Maniküre
- Pflegeprodukte

...das alles auch als Geschenkgutschein

Sie haben auch die Möglichkeit, mich in meinem kleinen Salon in der Kapellenstraße 29 zu besuchen, um sich frisieren, pflegen und verwöhnen zu lassen. Für eine individuelle, kostenlose Beratung bei Fuß-, Gesichts-, Haar- oder Kopfhautproblemen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

**Wenn Sie Fragen haben oder einen Termin vereinbaren möchten, rufen Sie mich an.**

Nicole Daschke  
Kapellenstraße 29  
24257 Hohenfelde  
Tel: 04385 59 38 43  
Mobil: 0163 44 92 55 0



## Kraftvolle Natur

Fast jeder der zum DGH Tröndel möchte benutzt die kleine Pforte im Metallzaun an der Zufahrt. Über Jahre hinweg wurde das Öffnen und Schließen immer schwieriger. Dieser Mangel wurde jetzt durch den Metallbauer im Ruhestand **Hans Michaelis** fachgerecht und kostenfrei beseitigt. Das in einem Baum eingewachsenen Zaunende wurde verkürzt und neu verschweißt. Die Maßnahme wird durch einen Anstrich einer Fachfirma abgeschlossen. Herzlichen Dank mein werter Unruhestands-kollege.(H.K.E.)

## Offizielle Verabschiedung verdienter Gemeindevertreter

Mit einem eleganten Präsent (Armbanduhr mit Hohenfelder Gemeindewappen) wurden auf der letzten Gemeindevertreterversammlung die beiden langjährigen Mitglieder Hans-Hermann Biegemann (CDU) und Gerhard Zander (SPD) von Bürgermeister Heiner Övermöhle in den politischen Ruhestand verabschiedet. In der Laudatio wurden die Verdienste der beiden in den unterschiedlichsten Funktionen entsprechend gewürdigt. Über viele Jahre haben sie das politische Geschehen in Hohenfelde ehrenamtlich und engagiert mitgeprägt. Für die SPD-Fraktion überreichte der Ortsvereinsvorsitzende Ronald Husen beiden ebenfalls ein schönes Abschiedsgeschenk und schloss sich den lobenden und dankenden Worten des Bürgermeisters an. Den Nachrückern Nicole Fischer und Dirk Wulf wünscht der "Tönker" einen guten Start und immer weise Entscheidungen zum Wohle der Gemeinde. (R.H.)

Ganz in Ihrer Nähe!

**Bäcker Glüsing**

Stakendorf • Schönberg, Eichkamp 28-30

Mo-Fr 6<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> Uhr • Sa 6<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> Uhr

**Täglich  
frische Brötchen  
und Backwaren**

**Campingshop  
Ostseestrand  
Hohenfelde**



### **Unsere Öffnungszeiten**

Montag bis Sonntag } und an Feiertagen }	7 <sup>00</sup> - 12 <sup>00</sup> Uhr 14 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup> Uhr
---	---

**Verkauf von Campinggas (5 kg + 11 kg)**

...das Erlebnis im Norden!!!

# Straußenfarm



## Ostseeblick

Unser Straußenladen mit verschiedenen  
Artikeln von Fleisch über Wurst,  
Straußeneiern bis hin zu Straußenlampen  
und Straußenlederartikeln ist täglich  
von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr für Sie geöffnet.

...wir freuen uns  
auf Ihren Besuch

Andrea und Stefan Strukat  
Ostseering 11 24257 Hohenfelde  
Tel.: 04385-907 Fax: 04385-596848  
E-Mail: Andrea.Strukat@t-online.de  
www.straussenfarm-ostseeblick.de




1. Straußenfarm Schleswig-Holstein's

### Hohenfelder Flohmarkt ein voller Erfolg

Strahlende Aussteller, strahlende Besucher, ein strahlender Veranstalter, was will man mehr? Ein Flohmarkt steht und fällt mit dem Wetter, das ist bekannt. Wenn den ganzen Tag die Sonne strahlt und Wolken vergeblich am Himmel gesucht werden, kann eigentlich nicht mehr viel schiefgehen. So war es in diesem Jahr. Fast 70 Ausstellerinnen und Aussteller hatten sich auf dem Veranstaltungsgelände eingefunden. Nachdem der Aufbau der Stände abgeschlossen war und für die Fahrzeuge ein Parkplatz gefunden wurde (was gar nicht so einfach war), ging es ums Feilschen und um die berühmten Schnäppchen. Zwischendurch ein Kaffee oder eine leckere Wurst, bei bester Stimmung vergingen die Stunden wie im Fluge. Der veranstaltende SPD-Ortsverein hatte auch wieder an die Jüngsten gedacht, das beliebte Glücksrad war sehr gut frequentiert. Zu danken gilt es allen fleißigen, ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, allen Kuchenspendern, allen Sponsoren, die mit Sachspenden zum Gelingen beigetragen haben und dem Festausschuss für die hervorragende Organisation der Veranstaltung. (R.H.)



# DANKE

FÜR DIE TOLLEN GESCHENKE !!!  
FÜR DIE HILFE VORHER UND NACHHER !!!

DAS IHR ALLE GEKOMMEN SEIT UM DAS  
GELINGEN DER PARTY ZU SICHERN.



Heike u. Andreas

### Die Regenwasserrückhaltebecken reinigen

Nach der Ernte und Rücksprache mit den Grundeigentümern sollen die Regenwasserrückhaltebecken gereinigt werden. Vor allem in Gleschendorf behindern Rückstände eine Funktion dieser technischen Anlagen. Die Absicherung muss ebenfalls geprüft werden. (H.K.E.)



### Die Gaststätte am Hohenfelder Strand

Leckere Speisen und Getränke zu fairen Preisen.

Die Küche ist täglich (ohne Ruhetag)  
von 12.00 - 20.00 Uhr geöffnet.

In der Hauptsaison ( Juli/August) ist  
die Küche bis 21.00 Uhr für Sie geöffnet.

Weitere Informationen

( u.a. unsere regelmäßigen Aktionen)  
finden Sie auf unserer Homepage

[www.Fischerklause-Hohenfelde.de](http://www.Fischerklause-Hohenfelde.de)

Das Team der Fischerklause freut sich  
auf Ihren Besuch !!!

Fischerklause, Strandstrasse 21, Hohenfelde,  
Tel. 0171 7885171

## Sportplatz eingeweiht

Am 28. Mai war es endlich so weit, im Waldstadion wurde nach einem Jahr Pause wieder Fußball gespielt. Als erstes durften zwei bunt gemischte Teams aus Helfern, Sponsoren, Jugendspielern und Gemeindevertretern den neuen Rasen testen. Angefeuert von vielen VfL-Fans entstand ein munteres Spiel, an dem Zuschauer und Spieler viel Freude hatten. Alle waren voll des Lobes für diese komplett neu geschaffene Spielfläche. Ein besonderes Lob haben sich der 1. Vorsitzende Hauke Stoltenberg und der für die Finanzen zuständige Hilmar Preuß für den Mut verdient, dieses Projekt in Angriff zu nehmen. Von den Helfern ist stellvertretend für alle anderen Jörg Nohns zu nennen für die Koordination der Arbeiten und unzählige Arbeitsstunden auf dem Sportplatz. Um alles abzurufen hat die Gemeindevertretung zwei neue Tore und Netze in den VfL- Farben beige gesteuert. Allerdings mit der Bitte dass der VfL immer ein Tor mehr schießt wie der Gegner. In gemütlicher Runde bei Freibier und Gegrilltem klang der Tag aus und war ein guter Start für den neuen Platz. (PM)



**Kerstin Lewke** KL  
**- Heilpraktikerin -**

- Termine nach Vereinbarung -  
Große Mühlenstr. 9  
24217 Schönberg  
☎ 04385-593771  
Internet: [www.heilpraktikerin-kl.de](http://www.heilpraktikerin-kl.de)

- Computergesteuerte Diagnostik & Therapie  
- Homöopathie  
- Kinesiologie  
- Schmerztherapie

### Himmeltag-Vaterfahrt

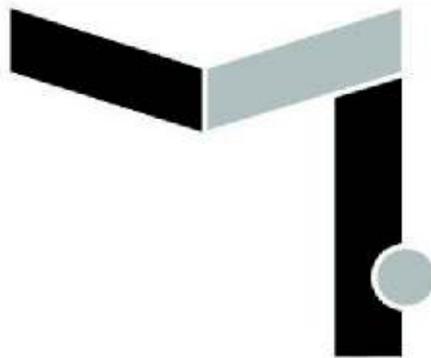
Traditionell endet der Vatertag in Hohenfelde mit einem Kräfteressen. Die Straßenmarkierungspfosten Richtung Schwartbuck finden sich dann gerne mal auf den umliegenden Feldern. Dieses Jahr zeigte meine am Verkaufsstand angebaute

Videokamera herrliche Aufnahmen. In der Abenddämmerung zog ein Trupp Jugendlicher mit Bollerwagen und entsprechendem Inhalt an eben diesem liebevoll eingerichteten Stand vorbei.

Klaus-Rüdiger (alle Namen sind verändert) wollte nun seiner angebeteten Petra-Annegret einen Beweis seiner Kräfte zeigen und riss einen rosa Storchschnabel aus dem Blumentopf und pfefferte ihn mit Schmackes hinter die Hecke. Da konnte sich der Nebenbuhler Ernst-Willfried keine Blöße geben und zeigte seine Kräfte durch den Blumentopfweitwurf eines Rittersporns. Er kam auf beeindruckende 7 Meter. Torsten-Dieter war zu nichts mehr in der Lage. Die restlichen Pflanzen wurden der Geliebten zu Füßen getreten. Nachdem der Blumenstand verwüstet war, entdeckten die Trunkenen die Kamera und versuchten ihr schändliches Tun durch das Herunterbrechen der Kameraüberwachung vergessen zu lassen. Leider vergaßen sie, die Kassette zu entfernen.

Gegen Gebot ist die Aufnahme käuflich erwerbbar!  
Da freut man sich doch schon auf das nächste Fest.

M.Jaecks-Nielsen



**GARTENLANDSCHAFTSBAU**  
BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG

**GARTENGESTALTUNG**  
**DACHBEGRÜNUNG**  
**NATURSTEINARBEITEN**  
**PFLASTERARBEITEN**  
**TREPPENBAU**  
**EINGANGSPODESTE**  
**TEICHANLAGEN**  
**PFLANZARBEITEN**

M. Meier · Gleschendorf 8 · 24321 Tröndel  
**Tel. 0 43 85 - 59 69 21**

### Schon wieder Hochwasser und Schlamm durch Starkregen

Wasser von oben und Schlamm von links und rechts forderten die Freiwilligen Feuerwehren Tröndel und Giekau sowie zahlreiche Helfer Anfang Juni zu Höchstleistungen. Der Hessensteiner Weg in Tröndel war nicht mehr passierbar, die Keller der Anlieger und ein Stromverteilerkasten drohten zu überfluten. Mit Pumpeneinsatz und Nutzung eines Pumpfahrzeuges der Fa. Röschmann/ Ernst GbR konnte der Wasserstand gerade noch auf einen schadfreien Stand gehalten werden. Der schnelle Anstieg des Brüchteiches zeigte, wie notwendig die beschlossene Entrohrung und der Bau eines Walls in der Wiese am Hohenhoop ist. Ferner muss durch anlegen eines Knickwalls und verlegen der Feldzufahrt der Wasser- und Schlammzufluss aus dem Bereich „Alter Gadendorfer Weg“ eingeschränkt werden. Der Einsatz dauerte bis nach Mitternacht. Die Aufräum- und Reinigungsarbeiten wurden durch die Fa. Michael Meier GaLa Bau und Remondis übernommen.

Allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön. (H.K.E.)

**HERD UND BERNDT**  
Bauunternehmung GmbH  
NEU-, AN- UND UMBAU

Tel.: 0 43 84 - 58 74  
Fax: 0 43 84 - 58 75

**24238 Selent, Kösterberg 12**



### Partner Gestern!, Heute!, Morgen?

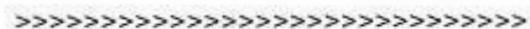
Der 1. Mai, war in Tröndel, ein ganz besonderer Tag für die Gemeinde, denn mit der Partnergemeinde Buchberg, Kreis Parchim wurde der 20. Jahrestag der Gemeindepartnerschaft gefeiert. Nach der herzlichen Begrüßung der 23 Buchberger, wurde von der freiwilligen Feuerwehr Tröndel, der von der Fa. Gala Bau Michael Meier gestiftete Maikranz in den sonnigen Himmel gezogen. Der Tröndeler Bürgermeister Volker Schütte- Felsche, ging in seiner Ansprache auf die Entwicklung der Partnerschaft an Beispielen ein. Er erinnerte an Schreibmaschinen- und Papiertransfer, an die handfeste Hilfe in der Wahlvorbereitung zur 1. demokratischen Wahl, an die Überlassung von Pumpen für die Feuerwehr, an Tauschgeschäfte Elektrozubehör gegen Schweinefleisch und an die regelmäßigen Besuche am 1. Mai oder anderen Gemeindeveranstaltungen.

Die Gründungsmitglieder Manfred Semmler und Hans Hermann Kobs schilderten ihre Eindrücke beim ersten Besuch 1990 und erinnerten die Anwesenden damit an ein Stück Deutscher Geschichte. Der erste gewählte Bürgermeister der Partnergemeinde Hans Heinrich Jarchow bedankte sich beim Alt Bürgermeister Kurt Herbst für die Unterstützung bei der Erstellung der Gemeinde- und Amtsordnung. Sein Nachfolger Paul Schulz berichtete von den Änderungen der Amtsbereiche in Mecklenburg Vorpommern die Auswirkungen auf die Partnerschaft haben könnten.

Mit einem gemeinsamen Besuch der Turmhügelburg in Niental und einem zünftigen Essen endete dieser besondere Tag. (H.K.E.)

### Schietbüdel

Wenn ein Kind „min lütten Schietbüdel“ genannt wird, ist das durchaus freundlich gemeint, auch wenn die hochdeutsche Übersetzung dieses Kosenamens das nicht vermuten lässt. Weniger erfreuliche Erfahrungen mit einer anderen Art von „Schietbüdeln“, auf welche die hochdeutsche Übersetzung leider genau zutrifft, konnten unlängst die freiwilligen Müllsammler bei der „Aktion Dorfputz“ machen. Neben den üblichen BigMac-Verpackungen, Zigarettenschachteln und Flachmännern, fanden sie diesmal etliche verknotete kleine Plastiksäckchen mit Hundekot darin. In Gräben, an Knickwällen oder an Büschen hängend schmückten sie die erwachende Natur. Die an sich gut gemeinte Erfindung, womit Hundehalter die unliebsamen Hinterlassenschaften ihrer Lieblinge von Bürgersteigen, Sport- und Spielplätzen entsorgen sollen, landen bei einigen Zeitgenossen offenbar kurz nach dem letzten Haus des Dorfes in der freien Natur. Dort würde der Tüteninhalt alleine eigentlich niemanden stören und sich innerhalb kürzester Zeit zersetzt haben. So aber wird die ganze Angelegenheit zum Widerspruch an sich. Also, liebe Hundefreunde: Bitte mitnehmen und ab in die Tonne! (MMM)



**Ines Braasch**

Aukamp 14, 24257 Schwartbuck  
 Telefon 04385 -218 Fax. 04385 599752  
 Mobil 0173 7164022  
 www.braasch-immobilien.de  
 email: braasch-immobilien@t-online.de

### Hohenfelder Gemeindeflaggen noch vorrätig

Zeigen Sie Flagge die attraktive Hohenfelder Gemeindeflagge würde auch Ihren Vorgarten verschönern. Die 1,50 x 1,00 m große Flagge kostet € 20,00 und ist am Infotresen des Fremdenverkehrsvereins in der "Strandkrabbe" oder beim Vorsitzenden des Kulturausschusses, Ronald Husen (Tel. 04385-887) zu bekommen. Die Qualität der Flagge ist ausgezeichnet, attraktiv ist sie ohnehin. Greifen Sie zu! (R.H.)

**Wendland Bau**

**Zimmerei u. Treppenbau**  
**Planung und Beratung**

Treppen Fußböden Wände  
 Dächer Gauben  
 Fundamente  
 Asbestentsorgung  
 Zäune Ställe

Büro 04385 5250      Inhaber: Herbert Wendland  
 Fax 04385 5251      Techn. Leiter: Sönke Wendland  
 Herbert 0172 4279891      **Mühlen 41**  
 Sönke 0172 9404284      **24257 Köhn**  
 Mail [info@wendland-bau.de](mailto:info@wendland-bau.de)




### Er ist verbannt

Wer vom Satjendorfer Kreuz oder vom Jägerberg Richtung Emkendorf fährt sieht ihn, den Altglasbehälter des Anstoßes. Nach langem Hin und Her wurde dieser Standort durch die Gemeindevertretung festgelegt. Damit wurde berechtigten Wünschen der Anlieger am Schloßberge teich entsprochen.

Kaum war der Behälter umgesetzt, versperrten parkende Fahrzeuge den schönen Ausblick. Nach einem Beschluss der Gemeindevertretung sorgte die Fa. Michael Meier GalaBau Gleschendorf, mit dem kostenfreien Auslegen von 3 großen Feldsteinen für eine hoffentlich ungehinderte Aussicht der Anlieger. (H.K.E.)

### Die SPD in den Jungbrunnen!

In einem Spiegel-Gespräch wurde Sigmar Gabriel unlängst über Stolpersteine der Parteireform befragt. Es geht darum, Sympathisanten die Türen zu öffnen, an Versammlungen und Kandidatenaufstellungen zu beteiligen, Hemmschwellen abzubauen und zum Mitmachen auch auf Zeit anzuregen. Seit den 70er Jahren hat sich die Zahl von über eine Million Mitglieder bis heute glatt halbiert, der Altersdurchschnitt liegt jetzt bei knapp 60 Jahren.

Eine solche Partei ist nur noch bedingt am Puls der Zeit, stellt nicht immer präzise und repräsentativ die richtigen und wichtigen Fragen, die die Gesellschaft bewegen: nach Erziehung, Bildung, Berufsausbildung, Mitbestimmung, Steuergerechtigkeit, Lebensarbeitszeit, Teilhabe an gesellschaftlichen Prozessen. Hier ist die Mitsprache der jungen Generation von Nöten, nicht aber das Nachspüren der Alten nach den Bedürfnissen der Zeit.

ABER: Die Neigung sich langfristig an eine Partei zu binden hat rapide abgenommen, sich finanziell gar mit Beiträgen und Spenden an Massenorganisationen zu beteiligen ist schon länger ein Problem. Menschen nun unverbindlich zu interessieren, neugierig zu machen, erscheint mir durchaus sinnvoll zu sein. Wie über den Vorstellungsmarathon Thorsten Albig Spitzenkandidat wurde, brachte die SPD in die Schlagzeilen und sorgte für öffentliches Interesse. Dies war einzig und allein der öffentlichen Bühne zu verdanken, ein herkömmliches Verfahren wäre nur von den Mitgliedern wahrgenommen worden und hätte an der Basis für Unmut gesorgt.

Wir brauchen also sehr wohl und dringend eine Öffnung der Partei wie der FC Bayern seinen Millionen-Fanclub. Nicht für die Aufstellung der Mannschaft, aber für das Gespräch über die richtige Aufstellung, für die Diskussion über den Spielverlauf, den Trainer, den richtigen Neueinkauf.

Es ist ja nicht so, dass wir unpolitisch wären und uns das Geschehen in Berlin nicht interessierte. Über die Agenda 2010 haben wir uns die Köpfe heiß geredet, Afghanistan, Libyen und der Atomausstieg nach Fukushima lassen uns alles andere als kalt. Auch die Landespolitik in Kiel gibt's da noch was? verfolgen wir. Den nächsten Schritt aber machen wir vielleicht doch nicht oft genug: den Austausch darüber am Arbeitsplatz, im Freundeskreis,...

Ich stelle mir vor, dass ein derartiges Verfrühstücken von Politik am Ende auch dazu führen könnte, dass wieder mehr Leute das Gefühl haben, Politik wird für uns, in unserem Auftrag, in unserem Namen gemacht. Politik ist keine Veranstaltung für eine Oberschicht, Politik geht uns alle an. Ich stelle mir vor, es gehen wieder mehr Menschen zur Wahl, weil es ihnen nicht egal ist, wer die Entscheidungen trifft und welche Auswirkungen sie nach sich ziehen. Und davon erhoffe ich mir durchaus etwas für die SPD, nämlich einen Stimmenanteil oberhalb der 30%-Marke, wie sich das für die Volkspartei der sozialen Gerechtigkeit gehört. Deshalb braucht sie die Parteireform zur inneren Erneuerung und als Jungbrunnen,

meint eurer Theo Tönker



### Dorffest in Schwartbuck am 13.08. 2011

Für das Dorffest in Schwartbuck sind die Vorbereitungen angelaufen. Das Organisationsteam für die Kinderspiele hat sich getroffen, Spiele ausgesucht und Aufgaben verteilt (sammeln, einkaufen u s w ). Auch am Abend ist alles klar: VfL- Speisen, Schützen-Getränke und Feuerwehr-Spiele. Um ca. 20:30 Uhr wird der Zauberer „Tonga“ die Schwartbucker und ihre Gäste mit seinen Tricks verblüffen. Also Schwartbucker und Schmoeler, Sie können das Dorffest unterstützen: 1. durch eine Spende zu Gunsten der Kinderspiele und 2. durch Ihr Erscheinen auf dem Fest. (PM)

### Rauchmelderpflicht seit 01 / 2011

### Nutzen Sie Rauchmelder von

**First Alert**

Protecting people since 1967

10 Jahre Garantie auf den  
 Rauchmelder und die Batterie



**THOMAS  
 FREHSE**

**04381418281**

## Aus der Sitzung der Gemeindevertretung vom 11. April 2011 (MMM)

In der Einwohnerfragestunde regte ein Bürger an, den Radweg im Bereich der Straßeneinfahrt Bötels abzusenken. Der Bauausschuss wird sich dieser Sache annehmen. Nachdem Jens Schumacher (CDU) nach 25-jähriger Mitarbeit in der Gemeindevertretung ausgeschieden ist, mussten einige Positionen neu besetzt werden. Nachrücker in der Vertretung ist Thies Ruhberg, der auch den Vorsitz im Ausschuss für Umwelt, Kultur, Jugend und Sport übernimmt und als Mitglied des Finanzausschusses gewählt wurde. Jürgen Haß rückt in die Funktion des 2. Stellvertretenden Bürgermeisters und als stellvertretendes Mitglied im Amtsausschuss nach, während Hilmar Preuß einen Sitz im Bau- und Wegeausschuss erhält. Das weitere Vorgehen im Sanierungsvorhaben Kanalisation soll zunächst im Bauausschuss beraten werden. Bevor über die Weiterentwicklung des Baugebietes Bötels nachgedacht werden kann, erwartet die Landesplanung eine Bestandsaufnahme vorhandener Baulücken und eventueller Umnutzungsmöglichkeiten durch ein qualifiziertes Planungsbüro. Einem Antrag des Sportvereins auf einen Zuschuss in Höhe von 1.616,- Euro für die Beschaffung von zwei Fußballtoren wird stattgegeben. Gleichfalls verständigte man sich auf einen farblich im Sinne der Genehmigungsbehörde geänderten Wappenentwurf, der nun von einem Grafiker umgesetzt werden soll. Um in Sachen Internetversorgung für die Zukunft gerüstet zu sein, wurde beschlossen, einem zu gründenden Breitbandzweckverband beizutreten.

### Gestaltung in Eigenregie

Die Gestaltung der Fläche am Schloßbergteich war Thema in der letzten Gemeindevertreterversammlung Tröndel. Obwohl Fördermittel aus dem Topf Aktiv Region möglich sind, entschlossen sich die Gemeindevertreter eine kleine Lösung umzusetzen. Ein Eigenanteil von über 10.000 € für diese Maßnahme war eindeutig zu hoch. Jetzt wird eine kleine Fläche gepflastert um eine gespendete Sitzbank für Radler oder Wanderer aufzustellen. Die Errichtung einer Informationstafel und das Umsetzen der Einfriedigung runden die kleine Baumaßnahmen ab. Freiwillige Helfer sind willkommen. (H.K.E.)

### Hohenfelder Sommerfest steigt am Samstag, 2. Juli

Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren und die Vorfreude steigt, am 2. Juli ist es wieder soweit, das Hohenfelder Sommerfest kann beginnen. Ab 14.00 Uhr ist auf dem Festgelände im Dorfzentrum für jeden etwas dabei. Am Nachmittag werden Kinderspiele, ein Lichtpunktschießen für Kinder und Erwachsene, der beliebte Gummistiefelweitwurf und Boulen angeboten. Kindershowtanz, ein Auftritt der neuen Tanzgruppe "Fit und Fun" und das neue Programm der Jugend-Showtanzgruppe bilden weitere Highlights. Bei einer Tombola winkt als Hauptpreis eine 3-tägige Schiffsreise mit der Stena Line für 2 Personen nach Schweden, beim Knobeln können Sie u.a. ein Wellnesswochenende im Hotel "Hohe Wacht" gewinnen. Für das leiblich Wohl wird natürlich auch gesorgt, der leckere Grillschinken wird ebenso wenig fehlen wie weitere Grillspezialitäten, Kaffee und Kuchen und der berühmte Feuerlachs. Musikalisch wird "TT-Musik" hoffentlich dafür sorgen, dass die Tanzfläche immer gut gefüllt ist. Sie sehen, es sollte für jeden etwas dabei sein, die Veranstalter freuen sich auf Ihren Besuch. (R.H.)



HOTEL, RESTAURANT und VINOTHEK

FREEHEIT 14

24257 SCHWARTBUCK

TELEFON 04385 755

TELEFAX 04385 1777

Email [www.info@luvundlee.de](mailto:www.info@luvundlee.de)

RESTAURANT

MIT

NEUER DEUTSCHER UND REGIONALER KÜCHE

TAGES- UND FISCHSPEZIALITÄTEN

HAUPTGERICHTEN VON 8,50 € - 25,00 €

FERIENWOHNUNGEN UND  
APPARTEMENTS FÜR  
VIER BIS SECHS PERSONEN  
60,00 € - 120,00 €

EINZEL- UND DOPPELZIMMER  
SUITEN  
45,00 € - 90,00 €

GANZJÄHRIGE VERMIETUNG

### ÖFFNUNGSZEITEN RESTAURANT

MONTAG BIS SAMSTAG  
17.30 - 24.00 UHR

KÜCHE  
18:00 - 22:00 UHR

SONNTAG  
11:30 - 24.00 UHR

KÜCHE  
11:30 - 13:30 UHR  
UND  
18:00 - 22:00 UHR

MITTWOCH RUHETAG

# Lars SCHNEEKLOTH

Phone : 0 43 85 / 8 44  
Fax : 0 43 85 / 59 95 12  
Mobil : 01 70 / 5 33 68 27



Gleschendorf 23  
24321 Tröndel

Zimmerei  
Innenausbau  
Bauunternehmen

# HOLZBAU

## Schwartbucker Termine (MMM)

- 8 - 10. Juli - DFB Jugend-Fußball-Camp auf dem Sportplatz
- 16. Juli - Fischerfest auf dem Schützenstand
- 16 - 23. Juli - Kreiszeitlager der Jugendfeuerwehr (Adlerhorst)
- 29. Juli - Gospelkonzert um 20:00 Uhr in der Giekauer Kirche
- 13. August - Vogelschießen / Dorffest
- 17. August - Einschulung und Gottesdienst ab 09:00 Uhr in der Giekauer Kirche
- 8. Oktober - Laternenumzug des VfL
- 22. Oktober - Kölschabend im Luv und Lee
- 29. Oktober - Bücherflohmarkt der Landfrauen im DGH

Termine auch ganz aktuell unter: [www.schwartbuck.de](http://www.schwartbuck.de) oder [www.spd-schwartbuck.de](http://www.spd-schwartbuck.de)

## Möller's Fischhus



Zur Brücke 15  
24257 Hohenfelde  
Tel. 04385/ 593143

**Im Angebot:  
Dorschfilet, Butt  
und Goldbutt**

**Unsere Öffnungszeiten  
Donnerstag, Freitag, Samstag  
9.00 - 12.00 Uhr**

### Impressum

Herausgeber:

SPD -Ortsvereine: Hohenfelde  
Schwartbuck  
Tröndel

Verantwortlich:

Ronald Husen  
Maren Mecke- Matthiesen  
Hans Hermann Kobs

Hans Hermann Kobs

e- mail [kobs-troendel@web.de](mailto:kobs-troendel@web.de)

Redaktion:

Hans H. vom Hofe	(v.h.)	Tel: 04385 1015
Ronald Husen	(r.h.)	Tel: 04385 887
Hans H. Kobs	(H.K.E.)	Tel: 04381 1354
Peter Manzke	(PM)	Tel. 04385 603
Maren Mecke- Matthiesen	(M.M.M.)	Tel: 04385 5317

## Veranstaltungstermine Hohenfelde (R.H.)

- 02.7.11 Hohenfelder Sommerfest Vereinsgemeinschaft
- 05.7.11 Finanzausschusssitzung
- 06.7.11 Halbtagesfahrt Kräuterpark Stolpe Landfrauen
- 14.8.11 Ostseegottesdienst mit Ostseetaufen
- 19.8.11 Blutspenden DRK
- 20.8.11 Spätsommertreff SG Hohenfelde

weitere Termine aktuell unter [www.spd/hohenfelde.de](http://www.spd/hohenfelde.de)

## Eltern werden zur Kasse gebeten

Schlechte Nachrichten für alle Eltern schulpflichtiger Kinder ab dem neuen Schuljahr müssen sich die Eltern wieder an den Schülerbeförderungskosten beteiligen, dieser Beschluss wurde mehrheitlich im Plöner Kreistag verabschiedet. Die SPD stimmte gegen diesen Beschluss, es ist ungerecht, wenn Familien im ländlichen Raum mit diesen Gebühren belastet werden. Mit sozialdemokratischen Standpunkten ist die Entscheidung des Kreistages nicht vereinbar. Viele Familien werden mit den Gebühren überfordert, alle Schüler sollen kostenlos ihre jeweilige Schule besuchen können. Chancengleichheit und Bildung müssen kostenlos sein, unabhängig vom Geldbeutel. Leider lässt der Gesetzgeber den Kommunen auch keine Möglichkeit, den Beschluss des Kreistages mit einer eigenen, kommunalpolitischen Entscheidung zu kippen. Selbst finanziell gut aufgestellte Gemeinden haben nicht die Möglichkeit, die Schülerbeförderungskosten zu übernehmen und damit die Familien zu entlasten. Die SPD wird in dieser Angelegenheit jedoch "am Ball" bleiben, es ist nicht nachzuvollziehen, dass Kommunen in dieser Hinsicht die Hände gebunden sind. Wir halten Sie auf dem Laufenden. (R.H.)

## Terminübersicht Tröndel (H.K.E.)

- 09.07.11 18:45 Uhr Radtour der CDU Tröndel am DGH
  - 12.08.11 19:00 Uhr Grillabend der SPD Tröndel mit Voranmeldung 04381- 1354
  - 13.08.11 Ende der Sommerferien
  - 25.08.11 20:00 Uhr Bau-/Wasser-/ Umweltausschuss
  - 08.09.11 15:00 Uhr Seniorenkaffeenachmittag
  - 11.09.11 10:30 Uhr Kirchengemeindefest in Giekau
  - 15.09.11 20:00 Uhr Gemeindevertretersitzung im DGH
  - 02.10.11 19:15 Uhr Laternenumzug ab Altes FFH
- Weitere Termine unter [www.spd-ov-troendel.de](http://www.spd-ov-troendel.de) und [gemeinde-troendel.de](http://gemeinde-troendel.de)

## Keine Reise zu den Seeräubern

Die für den 22.07.11 geplante Busreise zu den Störtebecker Festspielen auf Rügen muss mangels Interessierter leider ersatzlos entfallen. (H.K.E.)